

Aranyszárny Euró  
rendszeres díjas, befektetési egységekhez kötött  
életbiztosítás különös feltételei (G62/2009)

Hatályos: 2009. április 1-jétől



**GENERALI**  
Biztosító

# Tartalomjegyzék

I. Kiemelt jellemzők . . . . .	3
II. Biztosítási esemény . . . . .	3
III. A biztosító szolgáltatásai . . . . .	3
IV. A biztosítási szerződésben szereplő biztosítási összegek és a rendszeres biztosítási díj értékkövetése, növelése és csökkentése . . . . .	3
V. A szerződő számlája, díjjóváírás . . . . .	4
VI. A szerződéssel kapcsolatos költségek, terhelések . . . . .	4
VII. Tranzakciók . . . . .	4
VIII. A rendszeres díjfizetés szüneteltetése, átvezetés, díjmentesítés, kötvénykölcsön . . . . .	4
IX. A díjfizetés elmulasztásának következményei, a biztosítási szerződés megszűnésének esetei . . . . .	5
Visszavásárlási táblázat – II. sz. melléklet . . . . .	6

# Aranyszárny Euró

## rendszeres díjas, befektetési egységekhez kötött életbiztosítás különös feltételei (G62/2009)

A jelen életbiztosítási szerződési feltételek (a továbbiakban: alapbiztosítás különös feltételei) szerint megkötött biztosítási szerződésekre az alapbiztosítás különös feltételeiben nem szabályozott kérdésekben a Generali-Providencia Biztosító Zrt. Befektetési egységekhez kötött életbiztosítások általános szerződési feltételei (UL09) (a továbbiakban: általános feltételek) az irányadóak. Az alapbiztosítás különös feltételeiben és az általános feltételekben (a továbbiakban együtt: feltételek) nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit, valamint az egyéb hatályos magyar jogszabályokat kell megfelelően alkalmazni.

### I. Kiemelt jellemzők

1. Az Aranyszárny Euró rendszeres díjas, befektetési egységekhez kötött életbiztosítás előre meghatározott lejáratú időponttal rendelkezik.
2. A szerződő a biztosítási díjat – mind a rendszeres díjat, mind pedig az eseti díjat – forintban fizeti. A befizetett díjakat a biztosító az alapbiztosítás különös feltételeiben részletezett módon euróra váltja át, melyből befektetési egységeket vásárol. A befektetési egységek nyilvántartása, valamint a szerződés fennállása alatt felmerülő költségek és az élet-, baleset-, egészség- és munkanélküliségi biztosítások kockázati díjainak levonása euróban történik; a biztosítási összegek euróban meghatározottak.
3. A biztosító a forint–euró konverzió során a Magyar Nemzeti Bank által hivatalosan közzétett euró devizaárfolyamot alkalmazza (a továbbiakban: euró középárfolyam).
4. A szolgáltatások és a szerződő által kezdeményezett tranzakciók végrehajtásakor, illetve a költségek elszámolása során a biztosító a befektetési egységeket vételi áron számítja vissza euróra.
5. A szolgáltatási összegek kifizetése forintban történik.

### II. Biztosítási esemény

A jelen alapbiztosítás különös feltételei alapján létrejött biztosítási szerződés (a továbbiakban: biztosítási szerződés) szerint biztosítási eseménynek minősül:

- a biztosítottnak a biztosítási szerződésben meghatározott lejáratú időpontban való életbenléte (elérés), vagy
- a biztosított halála a biztosítási szerződés fennállása alatt.

### III. A biztosító szolgáltatásai

#### 1. Elérési szolgáltatás

A biztosító a jelen alapbiztosítás különös feltételei szerint létrejött biztosítási szerződésben a szerződő díjfizetése ellenében vállalja, hogy a szerződésben meghatározott lejáratú időpontban a biztosított életbenléte esetén elérési szolgáltatást nyújt.

Elérési szolgáltatásként a biztosító az elérési szolgáltatásra megjelölt kedvezményezett részére kifizeti

- a szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékét.

A kifizetéssel a szerződés megszűnik.

#### A fizetendő elérési szolgáltatás összegének meghatározásához a biztosító

- a befektetési egységeknek a lejárat napjára érvényes vételi árfolyamát, valamint
- a lejárat napjára érvényes euró középárfolyamát alkalmazza.

### 2. Haláleseti szolgáltatás

A biztosító a jelen alapbiztosítás különös feltételei szerint létrejött biztosítási szerződésben a szerződő díjfizetése ellenében vállalja, hogy a biztosítottnak a biztosítási szerződés tartama alatt bekövetkező halála esetén a haláleseti kedvezményezett részére haláleseti szolgáltatást nyújt.

#### Haláleseti szolgáltatásként a biztosító a haláleseti kedvezményezett részére kifizeti

- a szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékét, továbbá
- a biztosítási szerződésben szereplő életbiztosítási összeget.

A kifizetéssel a szerződés megszűnik.

#### A fizetendő haláleseti szolgáltatás összegének meghatározásához a biztosító

- a befektetési egységeknek a szolgáltatási igény biztosítóhoz való beérkezése napját követő értékelési napra érvényes vételi árfolyamát, valamint
- a szolgáltatási igénynek a biztosítóhoz való beérkezése napjára érvényes euró középárfolyamot alkalmazza.

### 3. Befektetési szolgáltatás

A szerződő által választható eszközalapok leírását a hatályos IV. számú melléklet „A választható eszközalapok listája, összetétele és befektetési elvei” (továbbiakban: Eszközalap-leírás) tartalmazza.

A biztosító a befektetési egységek vételi és eladási árát euróban tartja nyilván.

### IV. A biztosítási szerződésben szereplő biztosítási összegek és a rendszeres biztosítási díj értékkövetése, növelése és csökkentése

A szerződőnek az általános feltételek IV.3. pontja alapján lehetősége van a biztosítási szerződésben szereplő biztosítási összegek és a rendszeres biztosítási díj értékkövetésére, továbbá a rendszeres biztosítási díj, valamint a biztosítási összegek növelésére.

A biztosítási szerződésben szereplő életbiztosítási összegek csökkentésére két díjjal rendezett biztosítási év eltelte után van lehetőség (általános feltételek IV.3.2.2.).

A rendszeres biztosítási díj csökkentésére két díjjal rendezett biztosítási év eltelte után van lehetőség (általános feltételek IV.3.1.2.).

## V. A szerződő számlája, díjíváírás

### 1. A szerződő számlája

A biztosító biztosítási szerződésenként elkülönített nyilvántartást vezet az adott szerződéshez kapcsolódó befektetési egységekről (a továbbiakban: a szerződő számlája).

### 2. A befizetett biztosítási díjak befektetési egységekre váltása – díjíváírás

A biztosító a forintban befizetett díjelőleget és a díjelőlegesen felül megfizetett rendszeres és eseti biztosítási díjat az általános feltételek III.5.2. pontjában meghatározottak szerint írja jóvá a szerződő számláján.

A forintban befizetett díjelőleget, illetve a díjelőlegesen felül megfizetett rendszeres és eseti biztosítási díjat a biztosító, a biztosító számlájára való beérkezés napjára érvényes euró középárfolyamon számítja át euróra.

### 3. A biztosítási díj eszközalapok közti felosztása

A biztosítási díj eszközalapok közti felosztására vonatkozóan az általános feltételek III.5.3. pontjában írtak irányadóak.

### 4. A biztosítási díj kezdeti és felhalmozási befektetési egységekben való elhelyezése

A biztosító a szerződéskötéskor meghatározott rendszeres éves díj kétszereséig, de maximum a hatályos Kondíciós listában meghatározott mértékig kezdeti befektetési egységekben, az ezt meghaladóan megfizetett rendszeres és eseti díjat felhalmozási befektetési egységekben helyezi el.

## VI. A szerződéssel kapcsolatos költségek, terhelések

### 1. Az eszközalapok árfolyamában érvényesített költségek

A biztosító az alábbi költségeket az általános feltételekben leírtaknak megfelelően az eszközalapok árfolyamában érvényesíti.

- **Alapkezelési díj:** mértékét a hatályos Kondíciós lista (I. számú melléklet) tartalmazza.
- **Eladási és vételi ár közti különbség:** a rendszeres és eseti biztosítási díjak befektetési egységekre váltása, valamint az átvezetés esetén alkalmazandó eladási és vételi ár közti különbséget a hatályos Kondíciós lista tartalmazza.

### 2. A szerződő számlájáról érvényesített terhelések

#### 2.1. Rendszeres terhelések

##### 2.1.1. A kockázati díjak

A biztosító az élet-, baleset-, egészség- és munkanélküliségi biztosítások kockázati díját az általános feltételek IV. 2. pontja alapján euróban határozza meg és vonja le a szerződő számlájáról.

##### 2.1.2. Kezelési költség

A biztosító a folyamatos költségeinek fedezetére szolgáló havi kezelési költséget a szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékéből az általános feltételek V.1.2. pontja alapján euróban vonja le. A kezelési költség aktuális értékét a hatályos Kondíciós lista tartalmazza.

#### 2.1.3. Kezdeti költség

A biztosító a biztosítási szerződéssel kapcsolatos kezdeti költségek fedezetére a hatályos Kondíciós listában meghatározott ideig és mértékben, minden biztosítási év végén csökkenti a szerződő számláján nyilvántartott kezdeti befektetési egységek darabszámát úgy, hogy az egyes eszközalapokhoz tartozó kezdeti befektetési egységek darabszámának aránya a levonással ne változzon.

#### 2.2. A terhelések elszámolásának módja

A rendszeres terhelések és az el nem számolt terhelések elszámolása az általános feltételek V.2. pontja szerint történik. **A biztosító az el nem számolt terheléseket az első két biztosítási év eltelte után vonja le a szerződő számláján nyilvántartott felhalmozási befektetési egységekből.**

#### 2.3. A szerződő igényeivel kapcsolatban felmerülő költségek

A következő költségek mindegyikének mértékét a hatályos Kondíciós lista tartalmazza.

- Számlakivonat költsége
- Átváltás
- Átírányítás költsége
- Részleges visszavásárlás költsége

#### 2.4. Egyéb költség

A szolgáltatás kifizetésének költségét a hatályos Kondíciós lista tartalmazza.

## VII. Tranzakciók

### 1. Átváltás

A szerződő az általános feltételek VI.1. pontja alapján kérheti a számláján nyilvántartott befektetési egységek – a jelen alapbiztosítás különös feltételeinek IV. számú mellékletében szereplő – eszközalapok közti átváltását.

### 2. Átírányítás

A szerződő az általános feltételek VI.2. pontja alapján kérheti a rendszeres biztosítási díjak átírányítását, mely tranzakció az átírányítási igénynek a biztosítóhoz való beérkezését követően megfizetett díjakra vonatkozik.

### 3. Részleges visszavásárlás

A szerződőnek az általános feltételek VI.3. pontja alapján lehetősége van részleges visszavásárlásra.

**A biztosító a részleges visszavásárlási igény teljesítéséhez az igény biztosítóhoz való beérkezése napjára érvényes euró középárfolyamot alkalmazza.**

### 4. Rendszeres pénzkivonás

A jelen alapbiztosítás különös feltételei alapján létrejött biztosítási szerződés esetében rendszeres pénzkivonás nem kérhető.

## VIII. A rendszeres díjfizetés szüneteltetése, átvezetés, díjmentesítés, kötvénykölcson

### 1. A rendszeres díjfizetés szüneteltetése

A jelen alapbiztosítás különös feltételei alapján létrejött szerződés esetében a rendszeres díjfizetés szüneteltetésére nincs lehetőség.

## 2. Átvezetés

A szerződő az általános feltételek VII.2. pontja alapján kérheti a biztosítási szerződés rendszeres díjának az eseti díjból vásárolt felhalmozási egységekből átvezetéssel történő rendezését.

Díjmaradás esetén a jelen alapbiztosítás különös feltételeinek IX.1. pontjában részletezettek szerint a biztosító a szerződő kérése nélkül is alkalmazhatja az átvezetést.

## 3. Díjmentesítés

A biztosítási szerződés **díjmentesítésére két díjjal rendezett biztosítási év eltelte után van lehetőség** abban az esetben, ha a biztosítási szerződés aktuális visszavásárlási értéke meghaladja a biztosító hatályos Díjszabásában meghatározott minimális értéket.

Díjmentesítés esetén a biztosító a **kezdeti befektetési egységeket visszavásárlási értéken felhalmozási egységekévé váltja át.**

Díjmentesítéskor a biztosító a szerződő el nem számolt terheléseinek összegét levonja a felhalmozási befektetési egységekből.

A biztosító a díjmentesítés alatt a szerződő számlájáról továbbra is havonta levonja a biztosítási szerződést terhelő költségeket és díjakat.

Ha az adott havi költségek és díjak megfizetésére a felhalmozási befektetési egységek nem nyújtanak elegendő fedezetet, akkor a biztosítási szerződés az általános feltételek II.6.i) pontja szerint az adott hónap utolsó napján kifizetés nélkül megszűnik.

## 4. Kötvénykölcson

Jelen biztosítási szerződésre kötvénykölcson nem igényelhető.

## IX. A díjfizetés elmulasztásának következményei, a biztosítási szerződés megszűnésének esetei

### 1. A díjfizetés elmulasztásának következményei

Ha a szerződő az első elmaradt rendszeres biztosítási díj esedékességétől számított 3 hónapon belül fizetési kötelezettségét nem teljesíti, a biztosító az alábbiak szerint jár el:

- ha a biztosítási szerződés rendelkezik legalább kéthavi rendszeres díjnak megfelelő eseti díjból származó befektetési egységgel, akkor a biztosító azt a szerződő számláján lévő **eseti díjból rendszeres díjba átvezeti** az általános feltételek VII.2. pontjában leírtak szerint.
- ha a biztosítási szerződés nem rendelkezik legalább kéthavi rendszeres díjnak megfelelő eseti díjból származó befektetési egységgel,
  - de a biztosítási szerződésnek az első elmulasztott díj esedékességének időpontjában van **visszavásárlási értéke**, és az a díjfizetés elmulasztását követő 3 hónap elteltével **magasabb**, mint a biztosító hatályos Díjszabásában előírt minimális összeg, akkor a biztosító a biztosítási szerződést díjmentesíti.
  - ha a biztosításnak az első elmulasztott díj esedékességének időpontjában van **visszavásárlási értéke**, és az a díjfizetés elmulasztását követő 3 hónap elteltével **alacsonyabb**, mint a a biztosító hatályos Díjszabásában előírt összeg, akkor a biztosító a biztosítási szerződést visszavásárolja.

## 2. A biztosítási szerződés megszűnésének esetei

A jelen alapbiztosítás különös feltételeire való hivatkozással létrejött biztosítási szerződés, a díjfizetés három hónapon túli elmulasztása esetén – az általános feltételek II.6. pontjában leírtakon kívül- kifizetés nélkül szűnik meg, ha a szerződésnek az első elmulasztott díj esedékességének időpontjában nincs visszavásárlási értéke.

### 2.1. Visszavásárlás

A biztosító a szerződő kérésére – a biztosított írásbeli hozzájárulásával – bármikor visszavásárolja a biztosítási szerződést, ha a biztosítási szerződésnek van visszavásárlási értéke. Visszavásárláskor a biztosító az általános feltételek VII.4. pontja alapján számítja ki az aktuális visszavásárlási értékét, melyet a visszavásárlási táblázat (a biztosítási szerződés II. számú melléklete) alapján állapít meg. A visszavásárlási táblázat jelen alapbiztosítás különös feltételeinek elválaszthatatlan részét képezi.

A biztosító visszavásárlás esetén az igény biztosítóhoz való beérkezése napjára érvényes euró középárfolyamot alkalmazza.

# Visszavásárlási táblázat

a rendszeres díj meghatározott részéből vásárolt kezdeti befektetési egységekre



**GENERALI**  
Biztosító

Generali-Providencia Biztosító Zrt. 1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. TeleCenter: (06-40) 200-250

## II. számú melléklet

Hatályos: 2007. április 1-jétől visszavonásig

**G62**

A biztosítás kezdetétől eltelt évek száma	Tartam (év)																		
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20 vagy afőlött								
2	53%	49%	45%	42%	39%	36%	33%	30%	28%	26%	24%								
3	57%	53%	49%	45%	42%	39%	36%	33%	30%	28%	26%								
4	62%	57%	53%	49%	45%	42%	39%	36%	33%	30%	28%								
5	67%	62%	57%	53%	49%	45%	42%	39%	36%	33%	30%								
6	72%	67%	62%	57%	53%	49%	45%	42%	39%	36%	33%								
7	78%	72%	67%	62%	57%	53%	49%	45%	42%	39%	36%								
8	85%	78%	72%	67%	62%	57%	53%	49%	45%	42%	39%								
9	92%	85%	78%	72%	67%	62%	57%	53%	49%	45%	42%								
10	100%	92%	85%	78%	72%	67%	62%	57%	53%	49%	45%								
11		100%	92%	85%	78%	72%	67%	62%	57%	53%	49%								
12			100%	92%	85%	78%	72%	67%	62%	57%	53%								
13				100%	92%	85%	78%	72%	67%	62%	57%								
14					100%	92%	85%	78%	72%	67%	62%								
15						100%	92%	85%	78%	72%	67%								
16							100%	92%	85%	78%	72%								
17								100%	92%	85%	78%								
18									100%	92%	85%								
19										100%	92%								
20 vagy afőlött											100%								

Jelen melléklet az Aranyszárny Euró (G62) rendszeres díjas, befektetési egységekhez kötött életbiztosítás feltételeinek a része.